

CATALOGUE No.

33-003

MONTHLY -- MENSUEL

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA - CANADA

Published by Authority of the Minister of Trade and Commerce

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre du Commerce

Vol. 23, No. 8
Price: 20 cents, \$2.00 a yearVol. 23, N° 8
Prix: 20 cents, \$2.00 par annéePRODUCTION, SHIPMENTS AND STOCKS ON HAND OF SAWMILLS IN BRITISH COLUMBIAPRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS EN MAINS DES SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

AUGUST - 1969 - AOÛT

TABLE 1. Summary of Production, Shipments and Stocks on Hand of Lumber and Ties(1)

TABLEAU 1. Statistique sommaire de la production, des expéditions et des stocks en mains de bois d'œuvre et de traverses(1)

STATISTICS CANADA	STATISTIQUE CANADA	August 1969		Year to date	
		-- Août		--	
		MM ft. b.m. --	% change --	MM ft. b.m. --	% change --
SEP 3 1967		MM p.i.m.p. --	% variation 1968/69	MM p.i.m.p. --	% variation 1968/69
<u>BRITISH COLUMBIA -- Colombie-Britannique</u>					
Total production -- Production globale		620.4	- 11.9	5,197.9	+ 2.4
Total shipments (unduplicated) -- Expéditions globales (chiffres non déformés par le double emploi)		574.0	- 18.5	4,998.8(2)	- 2.0
Total stocks at end of month -- Stocks globaux à la fin du mois		1,075.7	+ 31.5	...	...
<u>Coastal mills -- Scieries du littoral</u>					
Total production -- Production globale		284.0	- 16.3	2,540.0	- 7.9
Total shipments (unduplicated) -- Expéditions globales (chiffres non déformés par le double emploi)		243.1	- 30.5	2,503.1	- 7.1
Total stocks at end of month -- Stocks globaux à la fin du mois		467.3	+ 10.2	...	...
Reported orders on hand -- Commandes en mains déclarées ...		452.6	- 43.0	...	...
<u>Interior mills -- Scieries de l'intérieur</u>					
Total production -- Production globale		336.4	- 7.8	2,657.9	+ 14.7
Total shipments (unduplicated) -- Expéditions globales (chiffres non déformés par le double emploi)		330.9	- 6.6	2,495.7(2)	+ 6.3
Total stocks at end of month -- Stocks globaux à la fin du mois		608.4	+ 54.4	...	...
		August -- Août		Year to date -- Total cumulatif	
		1968	1969	1968	1969
Percentage of total production estimated -- Proportion estimée, par rapport à la production globale					
per cent -- pourcentage					
British Columbia -- Colombie-Britannique		10.5	9.1	11.6	11.2
Coastal mills -- Scieries du littoral		0.1	2.7	0.9	1.7
Interior mills -- Scieries de l'intérieur		18.8	14.5	23.6	19.1

... Figures not appropriate or not applicable. -- N'ayant pas lieu de figurer.

(1) For detailed data see Tables 2 to 7 in this report. -- Les détails de ces données figurent aux Tableaux 2 à 7 du présent rapport.

(2) Includes revision and adjustments to date. -- Comprend les chiffres revisés à ce jour.

Manufacturing and Primary Industries Division

Division des industries manufacturières et primaires

October - 1969 - Octobre
6508-703

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

BRITISH COLUMBIA SAWMILLS AND PLANING MILLS

Sawmills producing less than 3,000 M ft. b.m. per year are excluded from this survey. For these small mills, and any larger mills that fail to report, production and stocks are estimated on the basis of the figures for the previous month and the rate of increase or decrease in production and stocks of the reporting mills. These estimates are checked against annual figures obtained in the Annual Census of Sawmills and Planing Mills and log scale figures supplied by the B.C. Forest Service as soon as this information becomes available. If significant differences occur the estimates are adjusted accordingly.

The mills in each of the three regions of the interior are, for purposes of estimation, divided in two size groups, i.e. mills producing less than 10,000 M ft. b.m. per year and mills producing 10,000 M ft. b.m. or more per year.

The species distribution of estimated production and estimated stocks is based on the species distribution of reported production and reported stocks in the same area.

Table 3 gives the distribution of shipments reported by sawmills and planing mills. It is to be noted that the reported destinations are not necessarily final destinations. The shipments to points in B.C. in particular include sales to lumber dealers who are not included in this survey. Undoubtedly part of this lumber is subsequently shipped to other destinations. The reported shipments to points in B.C. also include sales to other sawmills or planing mills in B.C. who are included in this survey. The further shipment of this lumber by the purchasing mills is also included in the reported shipments. This leads to duplication in the figures for shipments by destination, overstating the shipments to points in B.C. The quantities of lumber purchased by reporting mills from other mills are shown in Table 7.

While the reported shipments by destination, particularly the reported shipments to points in B.C., contain some duplication, the total of reported shipments and estimated shipments and adjustments is free of duplication because this figure is calculated from the total production data reported and estimated and the total stocks (reported and estimated), both of which are free of duplication.

The co-operation of the Forest Service and of the British Columbia Lumber Manufacturers' Division of the Council of the Forest Industries of B.C., the Interior Lumber Manufacturers' Association and the Northern Interior Lumbermen's Association is gratefully acknowledged.

SCIERIES ET ATELIERS DE RABOTAGE DE LA COLombie-BRITANIQUE

Les scieries produisant moins de 3,000 M pi.m.p. sont exclues de la présente enquête. La production et les stocks de ces scieries, ainsi que des scieries plus grandes qui n'ont pas envoyé leur déclaration sont estimés à partir des chiffres du mois précédent, compte tenu du taux d'augmentation ou de diminution de la production et des stocks des scieries déclarantes. Ces estimations sont comparées aux chiffres annuels fournis par le Recensement annuel des scieries et des ateliers de rabotage et aux chiffres de mesure de billes fournis par le Forest Service de la C.-B. dès que ces renseignements sont connus. Lorsqu'il y a des différences marquées, les estimations sont rectifiées en conséquence.

Aux fins de l'estimation, les scieries de chacune des trois régions de l'intérieur sont divisées en deux groupes de taille, c'est-à-dire les scieries produisant moins de 10,000 M pi.m.p. par année, et celles produisant 10,000 M pi.m.p. ou plus par année.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks établie pour cette région à partir des déclarations.

Le tableau 3 montre la répartition des expéditions déclarées par les scieries et les ateliers de rabotage. Il ne faut pas oublier que les destinations déclarées ne sont pas nécessairement les destinations ultimes. Les expéditions à destination de la C.-B. en particulier comprennent les ventes aux marchands de bois d'œuvre qui ne figurent pas dans la présente enquête. Nul doute qu'une partie de ce bois d'~~œuvre~~ est subseqüemment expédiée ailleurs. Parmi les expéditions déclarées à destination de la C.-B. figurent également les ventes à d'autres scieries ou ateliers de rabotage en C.-B. qui sont inclus dans la présente enquête. L'expédition ~~n° 56~~ rielle de ce bois d'œuvre par les scieries qui l'ont acheté est également incluse dans les expéditions déclarées. Il en découle un double emploi des chiffres des expéditions suivant la destination, ainsi les expéditions à destination de la C.-B. sont exagérées. La quantité de bois d'œuvre achetée à d'autres scieries par les scieries déclarantes figure au Tableau 7.

Bien que les expéditions déclarées suivant la destination, en particulier les expéditions déclarées à destination de la C.-B. contiennent une certaine proportion de double emploi, le total des expéditions déclarées, des expéditions estimatives et des rectifications est exempt de duplication vu que ce chiffre est calculé à partir de la production totale déclarée et estimative et des stocks globaux (déclarés et estimés), qui sont exempts de duplication.

Nous tenons à remercier le Forest Service et la British Columbia Lumber Manufacturers' Division du Council of the Forest Industries de la C.-B., la Interior Lumber Manufacturers' Association ainsi que la Northern Interior Lumbermen's Association de leur concours.

TABLE 2. Comparative Summary of Production, Shipments (Sales) and Stocks
of Lumber and Ties of British Columbia Sawmills

TABLEAU 2. Résumé comparatif: production, expéditions (ventes) et stocks de bois d'œuvre et de traverses
en provenance des scieries de la Colombie-Britannique

	August - - Août	Year to date - - Total cumulatif																																										
	1968 ^r	1969	1968 (1)	1969 (1)																																								
MM ft. b.m. -- MM pi.m.p.																																												
<u>Production</u>																																												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Douglas fir -- Sapin Douglas</td> <td style="text-align: right;">163.3</td> <td style="text-align: right;">156.2</td> <td style="text-align: right;">1,222.1</td> <td style="text-align: right;">1,207.5</td> </tr> <tr> <td>Hemlock -- Pruche</td> <td style="text-align: right;">186.0</td> <td style="text-align: right;">140.5</td> <td style="text-align: right;">1,400.6</td> <td style="text-align: right;">1,282.5</td> </tr> <tr> <td>Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)</td> <td style="text-align: right;">73.7</td> <td style="text-align: right;">78.5</td> <td style="text-align: right;">613.0</td> <td style="text-align: right;">624.9</td> </tr> <tr> <td>Spruce -- Épinette</td> <td style="text-align: right;">230.2</td> <td style="text-align: right;">197.0</td> <td style="text-align: right;">1,484.7</td> <td style="text-align: right;">1,681.1</td> </tr> <tr> <td>All other softwoods -- Tous autres résineux</td> <td style="text-align: right;">50.7</td> <td style="text-align: right;">47.9</td> <td style="text-align: right;">352.0</td> <td style="text-align: right;">398.6</td> </tr> <tr> <td>Softwoods - Total - Résineux</td> <td style="text-align: right;">703.9</td> <td style="text-align: right;">620.0</td> <td style="text-align: right;">5,072.2</td> <td style="text-align: right;">5,194.9</td> </tr> <tr> <td>Hardwoods - Total - Feuillus</td> <td style="text-align: right;">0.2</td> <td style="text-align: right;">0.3</td> <td style="text-align: right;">2.8</td> <td style="text-align: right;">2.8</td> </tr> <tr> <td>Production, total</td> <td style="text-align: right;">704.2</td> <td style="text-align: right;">620.4</td> <td style="text-align: right;">5,074.9</td> <td style="text-align: right;">5,197.9</td> </tr> </table>					Douglas fir -- Sapin Douglas	163.3	156.2	1,222.1	1,207.5	Hemlock -- Pruche	186.0	140.5	1,400.6	1,282.5	Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	73.7	78.5	613.0	624.9	Spruce -- Épinette	230.2	197.0	1,484.7	1,681.1	All other softwoods -- Tous autres résineux	50.7	47.9	352.0	398.6	Softwoods - Total - Résineux	703.9	620.0	5,072.2	5,194.9	Hardwoods - Total - Feuillus	0.2	0.3	2.8	2.8	Production, total	704.2	620.4	5,074.9	5,197.9
Douglas fir -- Sapin Douglas	163.3	156.2	1,222.1	1,207.5																																								
Hemlock -- Pruche	186.0	140.5	1,400.6	1,282.5																																								
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	73.7	78.5	613.0	624.9																																								
Spruce -- Épinette	230.2	197.0	1,484.7	1,681.1																																								
All other softwoods -- Tous autres résineux	50.7	47.9	352.0	398.6																																								
Softwoods - Total - Résineux	703.9	620.0	5,072.2	5,194.9																																								
Hardwoods - Total - Feuillus	0.2	0.3	2.8	2.8																																								
Production, total	704.2	620.4	5,074.9	5,197.9																																								
<u>Shipments -- Expéditions</u>																																												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Reported to -- Déclarées à destination de</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Points in Canada -- Canada</td> <td style="text-align: right;">143.2</td> <td style="text-align: right;">123.9</td> <td style="text-align: right;">1,069.4</td> <td style="text-align: right;">1,009.1</td> </tr> <tr> <td>Points in U.S.A. -- États-Unis</td> <td style="text-align: right;">408.2</td> <td style="text-align: right;">333.2</td> <td style="text-align: right;">2,666.8</td> <td style="text-align: right;">2,809.4</td> </tr> <tr> <td>United Kingdom -- Royaume-Uni</td> <td style="text-align: right;">39.8</td> <td style="text-align: right;">26.1</td> <td style="text-align: right;">335.8</td> <td style="text-align: right;">191.7</td> </tr> <tr> <td>Other countries -- Autres pays</td> <td style="text-align: right;">81.7</td> <td style="text-align: right;">44.3</td> <td style="text-align: right;">675.9</td> <td style="text-align: right;">602.9</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td style="text-align: right;">673.0</td> <td style="text-align: right;">527.5</td> <td style="text-align: right;">4,747.9</td> <td style="text-align: right;">4,613.0</td> </tr> <tr> <td>Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications</td> <td style="text-align: right;">34.4</td> <td style="text-align: right;">46.5</td> <td style="text-align: right;">353.0</td> <td style="text-align: right;">385.7</td> </tr> <tr> <td>Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)</td> <td style="text-align: right;">707.4</td> <td style="text-align: right;">574.0</td> <td style="text-align: right;">5,100.9</td> <td style="text-align: right;">4,998.8</td> </tr> </table>					Reported to -- Déclarées à destination de					Points in Canada -- Canada	143.2	123.9	1,069.4	1,009.1	Points in U.S.A. -- États-Unis	408.2	333.2	2,666.8	2,809.4	United Kingdom -- Royaume-Uni	39.8	26.1	335.8	191.7	Other countries -- Autres pays	81.7	44.3	675.9	602.9	Total	673.0	527.5	4,747.9	4,613.0	Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications	34.4	46.5	353.0	385.7	Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)	707.4	574.0	5,100.9	4,998.8
Reported to -- Déclarées à destination de																																												
Points in Canada -- Canada	143.2	123.9	1,069.4	1,009.1																																								
Points in U.S.A. -- États-Unis	408.2	333.2	2,666.8	2,809.4																																								
United Kingdom -- Royaume-Uni	39.8	26.1	335.8	191.7																																								
Other countries -- Autres pays	81.7	44.3	675.9	602.9																																								
Total	673.0	527.5	4,747.9	4,613.0																																								
Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications	34.4	46.5	353.0	385.7																																								
Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)	707.4	574.0	5,100.9	4,998.8																																								
<u>Stocks on hand -- Stocks en mains</u>																																												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Douglas fir -- Sapin Douglas</td> <td style="text-align: right;">175.5</td> <td style="text-align: right;">254.8</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>Hemlock -- Pruche</td> <td style="text-align: right;">217.3</td> <td style="text-align: right;">230.5</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)</td> <td style="text-align: right;">83.2</td> <td style="text-align: right;">130.7</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>Spruce -- Épinette</td> <td style="text-align: right;">288.9</td> <td style="text-align: right;">368.7</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>All other softwoods -- Tous autres résineux</td> <td style="text-align: right;">56.3</td> <td style="text-align: right;">88.8</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>Softwoods - Total - Résineux</td> <td style="text-align: right;">821.0</td> <td style="text-align: right;">1,073.5</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>Hardwoods - Total - Feuillus</td> <td style="text-align: right;">2.0</td> <td style="text-align: right;">2.1</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> <tr> <td>Stocks, total</td> <td style="text-align: right;">832.0</td> <td style="text-align: right;">1,075.7</td> <td style="text-align: right;">...</td> <td style="text-align: right;">...</td> </tr> </table>					Douglas fir -- Sapin Douglas	175.5	254.8	Hemlock -- Pruche	217.3	230.5	Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	83.2	130.7	Spruce -- Épinette	288.9	368.7	All other softwoods -- Tous autres résineux	56.3	88.8	Softwoods - Total - Résineux	821.0	1,073.5	Hardwoods - Total - Feuillus	2.0	2.1	Stocks, total	832.0	1,075.7
Douglas fir -- Sapin Douglas	175.5	254.8																																								
Hemlock -- Pruche	217.3	230.5																																								
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	83.2	130.7																																								
Spruce -- Épinette	288.9	368.7																																								
All other softwoods -- Tous autres résineux	56.3	88.8																																								
Softwoods - Total - Résineux	821.0	1,073.5																																								
Hardwoods - Total - Feuillus	2.0	2.1																																								
Stocks, total	832.0	1,075.7																																								

... Figures not appropriate or not applicable. -- N'ayant pas lieu de figurer.

^r Revised figures. -- Nombres rectifiés.

(1) Includes revisions to date. -- Comprend les révisions à ce jour.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Tie^s

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses

August - 1969 - Août

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales
M ft. b.m. -- M pi.m.p.				

Coast mills (reported shipments)

Scieries du littoral (expéditions déclarées)

To: Points in Canada -- À destination du Canada:

British Columbia -- Colombie-Britannique	45,676	793	30	46,499
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-
Alberta	50	789	...	839
Saskatchewan	14	199	...	213
Manitoba	-	857	...	857
Ontario	31	2,554	-	2,585
Québec	254	1,173	-	1,417
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	186	-	186
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	118	-	118
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	11	-	11
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	294	-	294
Canada, total	46,025	6,974	30	53,029

Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:

Pacific Ports -- Ports du Pacifique	2,073	2,293	3,553	7,919
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	2,859	69,381	72,240
Other points -- Autres endroits	164	30,213	...	30,377
U.S.A. - Total - États-Unis	2,237	35,365	72,934	110,536

United Kingdom -- Royaume-Uni

Other countries -- Autres pays

Reported shipments - Total - Expéditions déclarées

Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications

Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double comptage)

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

11,310

243,100

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Continued
TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses - suite
August - 1969 - Août

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales
M ft. b.m. -- M pi.m.p.				
<u>Southern Interior mills (reported shipments)</u>				
<u>Scieries situées à l'intérieur sud (expéditions déclarées)</u>				
<u>To: Points in Canada -- À destination du Canada:</u>				
British Columbia -- Colombie-Britannique	10,217	6,197	-	16,414
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-
Alberta	3,332	8,384	...	11,716
Saskatchewan	1,133	4,070	...	5,203
Manitoba	267	3,958	...	4,225
Ontario	-	7,031	-	7,031
Québec	-	1,270	-	1,270
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	135	-	135
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	36	-	36
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-	-	-
Canada, total	14,949	31,081	-	46,030
<u>Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:</u>				
Pacific Ports -- Ports du Pacifique	487	-	-	487
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	821	-	821
Other points -- Autres endroits	8,219	70,982	...	79,201
U.S.A. - Total - États-Unis	8,706	71,803	-	80,509
<u>United Kingdom -- Royaume-Uni</u>	<u>...</u>	<u>51</u>	<u>-</u>	<u>51</u>
Other countries -- Autres pays .....	...	-	-	-
Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	23,655	102,935	-	126,590
<u>Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications</u>	<u>14,610</u>			
Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)	141,200			

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Continued*

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses - suite

August - 1969 - Août

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales
M ft. b.m. -- M pi.m.p.				
<u>Central Interior mills (reported shipments)</u>				
<u>Scieries situées à l'intérieur centre (expéditions déclarées)</u>				
<u>To: Points in Canada -- À destination du Canada:</u>				
British Columbia -- Colombie-Britannique	4,552	428	-	4,980
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-
Alberta	127	121	...	248
Saskatchewan	35	56	...	91
Manitoba	18	224	...	242
Ontario	-	340	-	340
Québec	-	85	-	85
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-	-	-
Canada, total	4,732	1,254	-	5,986
<u>Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:</u>				
Pacific Ports -- Ports du Pacifique	19	7,042	-	7,061
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	8,274	-	8,274
Other points -- Autres endroits	-	25,505	...	25,505
U.S.A. - Total - États-Unis	19	40,821	-	40,840
<u>United Kingdom -- Royaume-Uni</u>				
Other countries -- Autres pays .....	...	-	-	-
Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	4,751	42,075	-	46,826
Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications				10,074
Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)				56,900

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Concluded

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses - fin

August - 1969 - Août

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales
M ft. b.m. -- M pi.m.p.				
<u>Northern Interior mills (reported shipments)</u>				
<u>Scieries situées à l'intérieur nord (expéditions déclarées)</u>				
<u>To: Points in Canada -- À destination du Canada:</u>				
British Columbia -- Colombie-Britannique	5,314	2,196	-	7,510
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	320	-	-	320
Alberta	260	252	...	512
Saskatchewan	-	46	...	46
Manitoba	-	310	...	310
Ontario	-	8,822	-	8,822
Québec	-	1,322	-	1,322
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	43	-	43
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-	-	-
Canada, total	5,894	12,991	-	18,885
<u>Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:</u>				
Pacific Ports -- Ports du Pacifique	-	5,475	-	5,475
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	2,248	-	2,248
Other points -- Autres endroits	-	93,618	...	93,618
U.S.A. - Total - États-Unis	-	101,341	-	101,341
<u>United Kingdom -- Royaume-Uni</u>				
United Kingdom -- Royaume-Uni .....	...	1,779	-	1,779
Other countries -- Autres pays .....	...	305	-	305
Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	5,894	116,416	-	122,310
Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications				10,490
Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)				132,800
<u>Figures non appropriée ou non applicable. -- N'avaient pas l'air de figurer.</u>				

TABLE 4. Production and Stocks of Lumber and Ties, Coast MILLS

TABLEAU 4. Production et stocks de bois d'œuvre et de traverses, scieries du littoral

August - 1969 - Août

	Reported -- Déclarés	Esti- mated -- Esti- més	Total MM ft. b.m. -- MM pi.m.p.
<u>Lumber and Ties sawn -- Bois d'œuvre, y compris traverses</u>			
Douglas fir -- Sapin Douglas	83.0	2.4	85.4
Hemlock -- Pruche	123.6	2.1	125.8
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	54.8	2.9	57.8
Spruce -- Épinette	6.6	-	6.6
All other softwoods -- Tous autres résineux	8.1	-	8.1
Softwoods - Total - Résineux	276.1	7.6	283.7
Hardwoods - Total - Feuillus	0.3	-	0.3
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	276.4	7.6	284.0

Stocks of lumber and ties -- Stocks de bois d'œuvre et de traverses

Douglas fir -- Sapin Douglas	134.8	8.2	143.0
Hemlock -- Pruche	197.5	10.5	208.0
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	77.6	7.4	85.0
Spruce -- Épinette	10.1	2.6	12.7
All other softwoods -- Tous autres résineux	14.6	3.1	17.7
Softwoods - Total - Résineux	434.6	31.9	466.5
Hardwoods - Total - Feuillus	0.8	-	0.8
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	435.4	31.9	467.3

TABLE 5. Comparative Summary of Distribution of Lumber Orders on Hand reported by Coast Mills

TABLEAU 5. Résumé comparatif: répartition des commandes de bois d'œuvre en mains d'après les déclarations des scieries du littoral

	August -- Août	1968	1969
		M ft. b.m. -- M pi.m.p.	
<u>Orders on hand -- Commandes en mains</u>			
<u>For shipments to points in British Columbia -- À expédier en Colombie-Britannique</u>			
Local -- Expéditions locales	19,815	21,458	
Coastwise and interior -- Le long du littoral et à l'intérieur	1,643	8,122	
Total	21,458	29,580	
<u>For shipments by rail and truck to -- À expédier par chemin de fer ou camion vers</u>			
Prairie - Provinces - des Prairies	4,218	5,363	
Eastern - Provinces - de l'Est	9,160	5,569	
United States -- États-Unis	35,699	31,174	
Total	49,077	42,106	
<u>For waterborne shipments to -- À expédier par voie d'eau vers</u>			
California -- Californie	5,100	2,350	
U.S.A. Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique situés aux États-Unis	285,178	95,007	
Eastern Canada -- L'Est du Canada	-	19,200	
Other export markets -- Autres marchés d'exportation	433,175	264,380	
Total	723,453	380,937	
Orders on hand - Total - Commandes en mains	793,988	452,623	

TABLE 6. Production and Stocks of Lumber and Ties, Interior ~~W.C.A.~~

TABLEAU 6. Production et stocks de bois d'œuvre et de traverses, scieries de l'intérieur

August - 1969 - Août

	Southern region			Central Region			Northern region		
	Région du Sud		Total	Région centrale		Total	Région du Nord		
	Reported Déclarés	Estimated Estimés		Reported Déclarés	Estimated Estimés		Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total
MM ft. b.m. -- MM pi.m.p.									
<u>lumber and Ties sawn</u>									
<u>Bois d'œuvre, y compris traverses</u>									
Douglas fir -- Sapin Douglas	36.1	6.0	42.1	22.7	4.6	27.3	1.2	0.2	1.4
Hemlock -- Pruche	8.1	1.3	9.4	-	-	-	4.6	0.7	5.3
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	7.0	1.2	8.1	0.3	0.1	0.4	10.5	1.7	12.2
Spruce -- Épinette	57.2	9.5	66.7	17.9	3.6	21.5	88.0	14.2	102.2
All other softwoods -- Tous autres résineux	12.6	2.1	14.7	8.3	1.7	10.0	13.0	2.1	15.1
Softwoods - Total - Résineux	120.9	20.1	141.1	49.2	9.9	59.1	117.3	18.9	136.2
Hardwoods - Total - Feuillus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	121.0	20.1	141.1	49.2	9.9	59.1	117.3	18.9	136.2
<u>Stocks of Lumber and Ties</u>									
<u>Stocks de bois d'œuvre et de traverses</u>									
Douglas fir -- Sapin Douglas	69.2	11.2	80.4	24.7	4.4	29.1	2.0	0.3	2.3
Hemlock -- Pruche	14.0	2.3	16.3	-	-	-	5.5	0.7	6.2
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	16.4	2.7	19.1	2.7	0.5	3.2	20.8	2.6	23.4
Spruce -- Épinette	94.5	15.3	109.8	26.3	4.7	31.0	190.8	24.4	215.2
All other softwoods -- Tous autres résineux	33.9	5.4	39.3	6.1	1.1	7.2	21.8	2.8	24.6
Softwoods - Total - Résineux	228.0	36.9	264.9	59.7	10.7	70.4	241.0	30.8	271.8
Hardwoods - Total - Feuillus	1.1	0.2	1.3	-	-	-	-	-	-
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	229.1	37.1	266.2	59.7	10.7	70.4	241.0	30.8	271.8

TABLE 7. Purchases and Transfers by Reporting Mills

TABLEAU 7. Achats et transferts effectués par les scieries déclarantes

August - 1969 - Août

	Coast mills Scieries du littoral	Interior mills		
		Scieries de l'intérieur		
		Southern region	Central region	Northern region
		Région du Sud	Région centrale	Région du Nord
Receipts of reporting mills of custom sawn lumber and ties -- Quantités de bois d'œuvre et de traverses sciés sur commande, reçues par les scieries déclarantes	7,961	4,393	3,924	2,924
Returns by reporting mills of custom sawn lumber and ties(1) -- Retours effectués par les scieries déclarantes de bois d'œuvre et de traverses sciés sur commande(1)	12,876	3,868	4,322	3,973
Lumber purchased from other mills -- Achats de bois d'œuvre d'autres scieries	1,703	2,954	1,344	10,851

(1) Returned to owners. -- Retours aux propriétaires.

TABLE 8. Exports of Softwood Lumber from Canada

TABLEAU 8. Exportations de résineux sciés du Canada

	July - 1969 - Juillet		Year to date	
			Total cumulatif	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
Douglas fir -- Sapin Douglas	106.9	11,348	706.7	77,153
Western white spruce -- Épinette blanche de l'Ouest	153.9	13,115	1,099.2	112,733
Hemlock -- Pruche	120.2	12,045	1,037.8	98,936
Western red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	59.7	7,318	352.9	43,833

Source: "Exports by Commodities", DBS Catalogue No. 65-004. -- "Exportations par marchandises", n° de catalogue 65-004.

TABLE 9. Industry Selling Price Indexes (1956=100)(1)

TABLEAU 9. Indices des prix de vente de l'industrie (1956=100)(1)

	August -- Août	
	1968	1969
Lumber mills industry (Canada) -- Industries des scieries (Canada)	127.8	121.4
Douglas fir, B.C. -- Sapin Douglas de la C.-B.:		
Coast -- Région côtière	129.1	133.1
Interior -- Intérieur	150.9	117.5
Spruce, B.C. Interior -- Épinette, intérieur de la C.-B.	110.1	87.5
Hemlock, B.C. Coast -- Pruche, région côtière de la C.-B.	132.6	114.7
Cedar -- Thuya (cèdre)	170.4	182.2

(1) A complete description of these indexes is contained in "Industry Selling Price Indexes 1956-59" Catalogue No. 62-515. --
On trouvera une explication complète de ces indices dans Industry Selling Price Indexes 1956-59 n° de catalogue 62-515.

Special Survey on Seasoning of Lumber by British Columbia Sawmills in 1968(1)

Enquête spéciale sur le séchage du bois de sciage par les scieries situées en Colombie-Britannique, 1968(1)

	Percentage of 1968 lumber production(2)					1967	
	Pourcentage par rapport à la production du bois de sciage, 1968(2)						
	Kiln dried	Air dried	Un- seasoned	Sawn to 1"	Sawn to 1"		
	Séché au four	Séché à l'air	Non séché	Scié à une épaisseur nominale de 1"	Scié à une épaisseur nominale de 1"		
<u>Coastal Region -- Région du littoral</u>							
Douglas fir -- Sapin Douglas	4	-	96	4	4		
Hemlock and balsam -- Pruche et sapin baumier	10	0.7	89	2	4 ^r		
Red cedar -- Thuya géant	17	-	83	15	12		
Spruce -- Épinette	2	1	97	3	4		
Pine (Lodgepole and other) -- Pin (pin de Murray et autres)	57	4	39	15	6		
Other softwoods -- Autres résineux	(3)	(3)	100	-	0.6		
All softwoods -- Tous résineux	10	0.6	89	5	5 ^r		
<u>Southern Interior Region -- Région intérieure du sud</u>							
Douglas fir -- Sapin Douglas	10	21	69	6	6		
Hemlock -- Pruche	73	5	22	16	19		
Balsam -- Sapin baumier	76	7	17	20	21		
Red cedar -- Thuya géant	28	5	67	17	24		
Spruce -- Épinette	58	27	15	33	23		
Lodgepole pine -- Pin de Murray	58	21	21	) 42	42	
Other pine -- Autres pins	65	18	17	) 1	3	
Other softwoods -- Autres résineux	26	3	71	7	16		
All softwoods -- Tous résineux	43	20	37	23	18		
<u>Northern Interior Region -- Région intérieure du nord</u>							
Douglas fir -- Sapin Douglas	10	17	73	7	4		
Hemlock -- Pruche	25	75	(3)	1	0.7		
Balsam -- Sapin baumier	90	9	0.6	(3)	1		
Red cedar -- Thuya géant	(3)	16	84	4	6		
Spruce -- Épinette	69	19	12	2	14		
Lodgepole pine -- Pin de Murray	67	18	15	) 1	3	
Other pine -- Autres pins	86	14	(3)	) 3		
Other softwoods -- Autres résineux	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		
All softwoods -- Tous résineux	67	19	14	2	2		
<u>Central Interior Region -- Région intérieure centrale</u>							
Douglas fir -- Sapin Douglas	9	2	89	2	1		
Hemlock -- Pruche	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		
Balsam -- Sapin baumier	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		
Red cedar -- Thuya géant	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		
Spruce -- Épinette	44	12	44	6	1		
Lodgepole pine -- Pin de Murray	97	2	0.7	) 2	2 ^r	
Other pine -- Autres pins	(3)	100	(3)	) 3		
Other softwoods -- Autres résineux	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		
All softwoods -- Tous résineux	32	7	61	4	2 ^r		
<u>Interior Region - Total - Région intérieure</u>							
Douglas fir -- Sapin Douglas	9	13	78	4	4		
Hemlock -- Pruche	70	10	20	14	17		
Balsam -- Sapin baumier	80	8	12	14	15		
Red cedar -- Thuya géant	27	5	68	16	23		
Spruce -- Épinette	62	20	18	12	9		
Lodgepole pine -- Pin de Murray	74	14	12	) 1	3	
Other pine -- Autres pins	65	20	15	) 3		
Other softwoods -- Autres résineux	26	3	71	7	12		
All softwoods -- Tous résineux	49	17	34	11	10		

- Less than 0.5%. -- Moins de 0.5 p. cent.

(1) Cooperating respondents accounted for 87.7% of the lumber production in the Coastal Region and 67.6% of the lumber production in the Total Interior Region. -- Les répondants qui ont coopéré à notre enquête sont responsables de 87.7 p. cent de la production du bois de sciage de la région cotière et de 67.6 p. cent de la production du bois de sciage de la région intérieure entière.

(2) Comparing 1967 figures with those of 1968 users of these statistics are cautioned to note the fact that some of the noticeable shifts in percentages may be caused in part by the variation in reporting firms. -- En comparant les chiffres de 1967 avec ceux de 1968 le lecteur voudra bien noter le fait que certaines variations importantes dans les changements de pourcentages ont pu être causées en partie par le changement dans notre univers.

(3) No lumber reported in these categories. -- Aucune quantité n'a été déclarée pour ces essences.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010677107